(17) Vol"6 No. 1461
Saturday April 27, 1912
Entered at Vancouver, B.C. P O as second class matter

Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS

明治四十五年四月二十七日
第一千四百六十一號 (土曜日)
(加奈陀郵便物認可)

大陸日報

THE Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY.
124 Gore Ave,
Vancouver, B. C.
PHONES 3065 - 3024
PUBLISHED BY
Yasushi Yamasaki
發行兼編輯人 山崎寧

▲本日着電▼ 歐洲電報

◎獨逸新艦進水

前サヤンン王の名に因みたるロエッグ、アルベルト號は本日ダンヂッグ於て進水式を擧行し現サヤンン王フレデリッヒ、アッグストは之に臨席して一切の施設を爲したり開號は戰鬪艦カイゼル號と同型にして二万五千四百噸、十二時砲十門、六時砲十四門を有し二十二節の速力を出すべし、而して同艦の建造に要したる費用の總額は一千二百万弗に過ぜり

◎海員罷業

會社の汽船オリムピック號は海員缺乏の爲め出帆する能はずして空しくサウサムプトン港に碇泊しつゝあり、一二等船客中より之が爲に三百名の有志を出し罷業者の代りを勤めんとの申出でを爲したるも船長は之を感謝すると同時に拒絶したり、タイタニック號沈沒の結果は當地海員の家族に多大の困難を感せしめつゝありて今回の罷業は更らに其困難を加ふるものたる可し、オリムピック號の乘客は汽車にてリバプールに向ひ同地にてルシタニヤ號に乘込むこととなる可し

雜報

◎巨船遭難續聞

巨船タイタニック號遭難沈沒事件に關する其後の情報に依れば事態は左の如し

救助船カルパチア號にて遭難船の生存者は救急に赴かざりしや又其船が危險の警報を受けし精確なる時間を知る爲め照人として召喚されたるカリフソルニアン號船長ロストン氏其他は昨日ハリフアックス氏の歸着

調査會は着々事實を進めつゝあり沈沒現場より近距離にありし船舶が救急に赴かざりしや又其船が危險の警報を受けし精確なる時間を知る爲め照人として召喚されたるカリフソルニアン號船長ロストン氏其他は昨日ハリフアックス氏の歸着

◎巨船遭難續聞

巨船タイタニック號遭難沈沒事件に關する其後の情報に依れば事態は左の如し

船が危險の警報を受けし精確なる時間を知る爲め照人として召喚されたるカリフソルニアン號船長ロストン氏其他は昨日ハリフアックス氏の歸着

調査會は着々事實を進めつゝあり沈沒現場より近距離にありし船舶が救急に赴かざりしや又其船が危險の警報を受けし精確なる時間を知る爲め照人として召喚されたるカリフソルニアン號船長ロストン氏其他は昨日ハリフアックス氏の歸着

◎本邦綿織物課稅

▲米國ボストンにては今度本邦より輸入する綿織物は國內に於て織物消費稅を免除せられつゝあるの事實を知り一割の消費稅を課することに決定せりとの說橫濱外國商館側に於て頻りに行はれ居るより若し事實なりせば當業者に取りて一大打擊なりとし橫濱貿易商人組合にては目下其調査中なり

◎ロンク號罷工事件後聞

タイタニック號の姉妹船なるヲリムピック號が救命艇設備不完全の爲めに乘組員中にストライキを發生したるは既報の如し然して同號は昨夜サウザムプトンに引返したるが斯の如きは旅客運輸の史上に於て初めてにしてホワイト、スター會社當局はホーツマウス警察署に急報して罷工者を暴動者として檢擧せり百二十一名の旅客はクインストン到着を俟ちバルチック號に轉乘して昨日紐育へ向け出發せり郵便物四百包はリバープール發クナード線の汽船ルシタニア號に積込まれたるが同船は多分明日出帆すべしと

◎濟生會の事業着手

聖上陛下が貧民救濟の思召を以て御下賜あらせられたる內帑金百五十万圓を基礎として恩賜財團濟生會なるもの創設せられたるは今更詳說する迄もなし濟生會に於ては去る四月六日內務省に於て理事會を開き本年度豫算として二十五万餘圓を支出することに決し尋て過日決定したる帝都病院の建築豫算に就き協議する所ありたり帝都病院は一箇の中央病院に二三箇所の分院を設け更に貧民居住の地域には三ヶ所乃至六ヶ所の出張治療所を置き治療に當らしむる方針にて先づ都下の芝赤羽橋側の海軍工廠跡に本院を建築し約五百人を收容する豫定にて之が建築費及び院內設備費は合計約五十餘万圓を要すべしと云ふ

◎グ將軍の葬儀

紐育電報に依れば先頃物故せる米國陸軍ウエスタン、デビジョンの司令官エフデー、グラント將軍の葬儀は昨日壯嚴に執行されウエスト、ポインの墓地に埋葬せりと云ふ

◎紐育の委員歡迎

去る廿日桑港を出發東行せる萬國赤十字會議參列の日本赤十字社代表委員小澤男の一行は廿五日紐育に到着せり、リンゼー、ラッセル氏を會頭とせる紐育の日本協會は五月一日卑一行歡迎の爲め一大午餐會を開催する計畫なりと傳ふ、因みに同協會は來月中に沼野總領事代理近々歸米すべき在北京米國資本家代表者ストレート氏の爲めに歡迎を開催し更に來る十一月を期して絹物展覽會を開始するに決定し又たフレデリック、グットキン氏が協會の爲めに講演せる日本浮世繪論及代表的名畫を出版して同好者に頒つ事となせりと

◎觀光客頻りに來る

橫濱へ入港するもの二十餘隻

花の日本を觀んものと歐米より渡日する觀光客は本月を以て最も盛なりとす四月中橫濱へ着すべき廿餘隻の滊船は何れも觀光客滿載の姿にて五日桑港より橫濱に着せるエムプレス號を始めとし十二日の佐渡丸十三日の地洋丸、十七日ミエム、ジャパン廿日のナナル號聖上陛下が貧民救濟の思召を以て御下賜あらせられたる內帑金百五十万圓を基礎として恩賜財團濟生會なるもの創設せられたるは今更詳說する迄もなし濟生會に於ては去る四月六日內務省に於て理事會を開き本年度豫算として二十五万餘圓を支出することに決し尋て過日決定したる帝都病院の建築豫算に就き協議する所ありたり帝都病院は一箇の中央病院に二三箇所の分院を設け更に貧民居住の地域には三ヶ所乃至六ヶ所の出張治療所を置き治療に當らしむる方針にて先づ都下の芝赤羽橋側の海軍工廠跡に本院を建築し約五百人を收容する豫定にて之が建築費及び院內設備費は合計約五十餘万圓を要すべしと云ふ

◎將軍の葬儀

紐育電報に依れば先頃物故せる米國陸軍ウエスタン、デビジョンの司令官エフデー、グラント將軍の葬儀は昨日壯嚴に執行されウエスト、ポインの墓地に埋葬せりと云ふ

◎紐育の委員歡迎

去る廿日桑港を出發東行せる萬國赤十字會議參列の日本赤十字社代表委員小澤男の一行は廿五日紐育に到着せり、リンゼー、ラッセル氏を會頭とせる紐育の日本協會は五月一日卑一行歡迎の爲め一大午餐會を開催する計畫なりと傳ふ、因みに同協會は來月中に沼野總領事代理近々歸米すべき在北京米國資本家代表者ストレート氏の爲めに歡迎を開催し更に來る十一月を期して絹物展覽會を開始するに決定し又たフレデリック、グットキン氏が協會の爲めに講演せる日本浮世繪論及代表的名畫を出版して同好者に頒つ事となせりと

◎觀光客頻りに來る

橫濱へ入港するもの二十餘隻

花の日本を觀んものと歐米より渡日する觀光客は本月を以て最も盛なりとす四月中橫濱へ着すべき廿餘隻の滊船は何れも觀光客滿載の姿にて五日桑港より橫濱に着せるエムプレス號を始めとし十二日の佐渡丸十三日の地洋丸、十七日ミエム、ジャパン廿日のナナル號

◎鐵道布設認可

ヲタワ來電に依れば加奈陀鐵道大臣は昨日ケトル、バレー鐵道の鐵道布設に關して之を認可せりと云ふが其線路はペンタクトンよりワスプレー、サミミット湖及び太平洋岸に通ずるものにして又ハドソンス、ベー鐵道はキムシーニットよりナタル、クスレーキに至るものなりケトル、バーレー鐵道のパーノンよりクローウナに通ずる線路はシー、ピー鐵道の反對する處なりと云ふ

◎本邦綿織物課稅

▲米國ボストンにては今度本邦より輸入する綿織物は國內に於て織物消費稅を免除せられつゝあるの事實を知り一割の消費稅を課することに決定せりとの說橫濱外國商館側に於て頻りに行はれ居るより若し事實なりせば當業者に取りて一大打擊なりとし橫濱貿易商人組合にては目下其調査中なり

◎ロンク號罷工事件後聞

タイタニック號の姉妹船なるヲリムピック號が救命艇設備不完全の爲めに乘組員中にストライキを發生したるは既報の如し然して同號は昨夜サウザムプトンに引返したるが斯の如きは旅客運輸の史上に於て初めてにしてホワイト、スター會社當局はホーツマウス警察署に急報して罷工者を暴動者として檢擧せり百二十一名の旅客はクインストン到着を俟ちバルチック號に轉乘して昨日紐育へ向け出發せり郵便物四百包はリバープール發クナード線の汽船ルシタニア號に積込まれたるが同船は多分明日出帆すべしと

◎濟生會の事業着手

聖上陛下が貧民救濟の思召を以て御下賜あらせられたる內帑金百五十万圓を基礎として恩賜財團濟生會なるもの創設せられたるは今更詳說する迄もなし濟生會に於ては去る四月六日內務省に於て理事會を開き本年度豫算として二十五万餘圓を支出することに決し尋て過日決定したる帝都病院の建築豫算に就き協議する所ありたり帝都病院は一箇の中央病院に二三箇所の分院を設け更に貧民居住の地域には三ヶ所乃至六ヶ所の出張治療所を置き治療に當らしむる方針にて先づ都下の芝赤羽橋側の海軍工廠跡に本院を建築し約五百人を收容する豫定にて之が建築費及び院內設備費は合計約五十餘万圓を要すべしと云ふ

◎グ將軍の葬儀

紐育電報に依れば先頃物故せる米國陸軍ウエスタン、デビジョンの司令官エフデー、グラント將軍の葬儀は昨日壯嚴に執行されウエスト、ポインの墓地に埋葬せりと云ふ

◎紐育の委員歡迎

去る廿日桑港を出發東行せる萬國赤十字會議參列の日本赤十字社代表委員小澤男の一行は廿五日紐育に到着せり、リンゼー、ラッセル氏を會頭とせる紐育の日本協會は五月一日卑一行歡迎の爲め一大午餐會を開催する計畫なりと傳ふ、因みに同協會は來月中に沼野總領事代理近々歸米すべき在北京米國資本家代表者ストレート氏の爲めに歡迎を開催し更に來る十一月を期して絹物展覽會を開始するに決定し又たフレデリック、グットキン氏が協會の爲めに講演せる日本浮世繪論及代表的名畫を出版して同好者に頒つ事となせりと

◎觀光客頻りに來る

橫濱へ入港するもの二十餘隻

花の日本を觀んものと歐米より渡日する觀光客は本月を以て最も盛なりとす四月中橫濱へ着すべき廿餘隻の滊船は何れも觀光客滿載の姿にて五日桑港より橫濱に着せるエムプレス號を始めとし十二日の佐渡丸十三日の地洋丸、十七日ミエム、ジャパン廿日のナナル號

玉塲賣渡し度しテーブルは七臺にしてリース 長し
詳細は左記へ御問合せられたし
小島事務所

七千弗 拂込五ケ年
晚市パウエル街二四六
福永事務所
電話二七二二

◎ポートヘネー

オノツク停車場附近地味豊沃なる農業地
四十エーカー 農具一切 牛馬其他

丹波丸にて來着し山本氏同地に出迎へられたりと

◎明日の兩教會 日本人メソジスト教會は明朝九時半禮拜式、午後三時日曜學校、夜八時說教金澤牧師「神の國と正義」▲佛教々會は明日午後二時半聖典講義、佛教少年會 夜八時說教佐々木師「未定」

◎木の子會例會 木の子會にては明日午後二時より菊の家お於て例會を開催すべし同好者は奮つて出席ありたしとなり

◎本社留置郵便物 熊本縣人山下米藏 滋賀縣人吉川菊松△同山田久四郎△茨城縣人柳澤源作△岡山縣人海野市治△無縣名黑田源次郎△シー山中

心當りの者は至急出頭受取られたし、尙住所御通知あらば郵送す

▲本日の本紙八頁

◎鐵道布設認可

ヲタワ來電に依れば加奈陀鐵道大臣は昨日ケトル、バレー鐵道の鐵道布設に關して之を認可せりと云ふが其線路はペンタクトンよりワスプレー、サミミット湖及び太平洋岸に通ずるものにして又ハドソンス、ベー鐵道はキムシーニットよりナタル、クスレーキに至るものなりケトル、バーレー鐵道のパーノンよりクローウナに通ずる線路はシー、ピー鐵道の反對する處なりと云ふ

◎本邦綿織物課稅

▲米國ボストンにては今度本邦より輸入する綿織物は國內に於て織物消費稅を免除せられつゝあるの事實を知り一割の消費稅を課することに決定せりとの說橫濱外國商館側に於て頻りに行はれ居るより若し事實なりせば當業者に取りて一大打擊なりとし橫濱貿易商人組合にては目下其調査中なり

◎ロンク號罷工事件後聞

タイタニック號の姉妹船なるヲリムピック號が救命艇設備不完全の爲めに乘組員中にストライキを發生したるは既報の如し然して同號は昨夜サウザムプトンに引返したるが斯の如きは旅客運輸の史上に於て初めてにしてホワイト、スター會社當局はホーツマウス警察署に急報して罷工者を暴動者として檢擧せり百二十一名の旅客はクインストン到着を俟ちバルチック號に轉乘して昨日紐育へ向け出發せり郵便物四百包はリバープール發クナード線の汽船ルシタニア號に積込まれたるが同船は多分明日出帆すべしと

◎濟生會の事業着手

聖上陛下が貧民救濟の思召を以て御下賜あらせられたる內帑金百五十万圓を基礎として恩賜財團濟生會なるもの創設せられたるは今更詳說する迄もなし濟生會に於ては去る四月六日內務省に於て理事會を開き本年度豫算として二十五万餘圓を支出することに決し尋て過日決定したる帝都病院の建築豫算に就き協議する所ありたり帝都病院は一箇の中央病院に二三箇所の分院を設け更に貧民居住の地域には三ヶ所乃至六ヶ所の出張治療所を置き治療に當らしむる方針にて先づ都下の芝赤羽橋側の海軍工廠跡に本院を建築し約五百人を收容する豫定にて之が建築費及び院內設備費は合計約五十餘万圓を要すべしと云ふ

◎グ將軍の葬儀

紐育電報に依れば先頃物故せる米國陸軍ウエスタン、デビジョンの司令官エフデー、グラント將軍の葬儀は昨日壯嚴に執行されウエスト、ポインの墓地に埋葬せりと云ふ

◎紐育の委員歡迎

去る廿日桑港を出發東行せる萬國赤十字會議參列の日本赤十字社代表委員小澤男の一行は廿五日紐育に到着せり、リンゼー、ラッセル氏を會頭とせる紐育の日本協會は五月一日卑一行歡迎の爲め一大午餐會を開催する計畫なりと傳ふ、因みに同協會は來月中に沼野總領事代理近々歸米すべき在北京米國資本家代表者ストレート氏の爲めに歡迎を開催し更に來る十一月を期して絹物展覽會を開始するに決定し又たフレデリック、グットキン氏が協會の爲めに講演せる日本浮世繪論及代表的名畫を出版して同好者に頒つ事となせりと

◎觀光客頻りに來る

橫濱へ入港するもの二十餘隻

花の日本を觀んものと歐米より渡日する觀光客は本月を以て最も盛なりとす四月中橫濱へ着すべき廿餘隻の滊船は何れも觀光客滿載の姿にて五日桑港より橫濱に着せるエムプレス號を始めとし十二日の佐渡丸十三日の地洋丸、十七日ミエム、ジャパン廿日のナナル號

大陸片々

▼支那 勳儀什うやら一段落と爲りて東西紛擾の名物國墨西哥と土耳其今尙は騷亂續行は愚ひ可しヲア人港の日本郵船丹波丸の貨物の重なる物は生糸一千三百餘俵、絹織物類百梱、花莚二千卷其他骨董、食料品等にして同號は今回が終航にて歸航の上は橫濱丸と交代する筈なり前船長野口啓太郎氏は橫濱丸に轉乘し丹波丸には以前上海航路に在りし和田正太郎氏船長として來航されたりと

◎讃岐丸の橫濱出帆 日本郵船讃岐丸は廿四日橫濱出帆ヴイクトリアに向へりと貨物は絹物類、雜貨其他多量に搭載せりと云ふ

◎山本書記生夫人の來着 領事館書記生山本全氏の夫人フジエ子

▼支那 勳儀什うやら一段落と爲りて東西紛擾の名物國墨西哥と土耳其今尙は騷亂續行は愚ひ可し

▼陸海軍費增加の提案國會に敗れて偶逸大に行惱むは注目物自由黨と急進黨と社會黨聯合は大敗と云ふも運命全然悲觀すべきには非す政界の調子頃者變革し來りて偶逸の憂慮は確な事實

▼富豪 アスター初めストラウス並びに大幹社長の遺骸發見は未だしも不幸中の幸聊か慰ひべき乎

▼巨船 遭難の場所より五十哩の海上を浮流せる氷塊上に十數の死體を目擊したる船舶あり慘の極

▼宛然 山を作す氷塊の上に遺骸は一所に群を爲せりきと酷寒の痛苦ふ攻められし人の悲運太だし

大陸異聞

▲米國ペンシルヴアニア州ヒロンスバンのグロセフ、カムバルゴと云ふ老人は疾うから隱遁的生活を送り世人は又彼を目して貧乏人と爲して居たが此頃彼は死去し葬儀社の者が遺物を調べて見たら現金、證書取りまとめて一万弗ばかり彼が所有して居たことが判つた▲市俄古の少年でレイモンド、ウイリアムスと云ふ今年十二歲になる子は四歲のとき初めて家から飛出して見つけ出され爾來八年間に前後七十七回飛出した、最近は一年ばかり行衛が知れなかつたのが遂に此頃今度に自分でブラリと歸つて來た

▼船舶 椿事の流行抔は眞に難有からず太西洋北方と沙都埠頭と共に慘禍あり天公何に憤激せる乎

▼泰太 ニック號の下等船客危險は急に迫らすと保證されて爲に鼠の如くに溺死せりとは酸鼻至極

▼目家 廣告にも種々あり秋田縣の山崎忠剛なるもの自分を候補に推薦する者なき爲め窮計を出す

▼新聞 紙上に廣告して曰く不偏不黨衆議院議員候補志願仕候抔は振へるの甚しきもの近來の珍也

▼日露 協會日本に成り寺內伯會長たり露日協會露都に成りローゼン男會長たり兩會の發展可囑目

▼日本 が獨逸より買入のパーセヴアル式飛行船試航頗る良結果とは何よりの事績々此調子を望む

◎本日正午寒暖計 五十度

大陸日報

現實の苦痛

『生活難と奢侈』

『四』

物價騰貴に苦める國民の大多數が米價暴騰に會よて、如何に『生活の不安』に脅迫せられつゝある乎は已に論逃せり。

ドクトル加藤時次郎は、中等貧民救濟の目的を以て昨秋實費診療所を設置せるが、同氏が實査の結果を聞くに、設置當時は僅かに患者三十人を越へざりしものが爾來日一日と增加し來り今日に於ては毎夜少くとも二百人の患者あり、昨秋九月より十二月迄、四ケ月間に於ける實に一万四百三十八の患者あり、是れ一面に於て、如何に中等社會の生活困難なるかを語る具体的證左に非ずや、其統計表を據れば、各種の階級的職業を通じて來り、其主なる者を列擧すれば次の如し、

商人二千六百四十七人。學生千三十三人。會社員六百五十六人。官吏五百六十人。新聞記者三百四人。藏妓十人。藏人十三人。其他銀行員、軍人、巡査、教育、衞工等社會の各階級を通じて來れるを見る、中等社會が如何に貧困狀態に陷り行くかを知るに足るものあり、一診療所に於てすら既に斯の如し、近來東都に於ける病院は漸次に患者數の減退を示して就れも維持困難を感じつゝあり、最れ決して實費診療所の設置されるが爲めならず、實際に生活難に陷り、入院治療を受くる能はざる貧困勞働者階級は物價の上騰するだけ賃金の上騰を享受し得る事、幾多統計の示す所なるに、中等階級に至ては物價の上騰する割合に收入は增加せず、寧ろ却つて一層壓迫を加へられんとしつゝある狀態に在り、國家組織上に於て此中等階級が最も重要なる分子也、中等階級の困迫は國家的發展及び國民向上の最大障碍たるは贅言の要なし、要ふべき現象にあらずや、嘗

日傳ふる者あり、國民一般は能く外來的壓迫に堪へやすして內に亂れんとする的の兆無きに非すと、言辭や奇矯に趨するも、國民生活難の現狀にして何事故變する處なく、此趨勢にして尙ほ幾年を持續せんか、國家として汚辱なる財政的破產を現出し來るや必ず知るべからず、社會主義的思想は、實に生活不安に胚胎す、生活問題に於て、極度に迫害せらるゝ國民は自狂的態度に陷るべきは史實の明かに語る處也、事實の吾人に教ゆる處也、二千五百有餘年上に一系連綿たる皇室を戴き、忠勇無比を以て宇內に稱せらるゝ帝國臣民は生活難の壓迫に狂亂するが如き事斷じてあるべし、斷じてあるべからず、されど、生の桎梏は今や益々として民衆の首を緊め、刻一刻、眞切實なる現實の苦痛に堪へざらんとす、爲政家よ、經綸家よ、宰輔よ、宗教家よ、我等在外同胞の鄕黨をして氷炭に奔命の民たらしめよ。

耳と目

故石本新六男は陸軍彈兵少尉の改正を熱心に主張し其の陸相たるに及び之を斷行したが其の改正に依り勞頭第一の犧牲となりたのは石本男であるとは都合よく出來居り四月五日の同男葬儀も亟つて靜寂に諧敏の事最も好都合に運んだ

●日本へ着航除定
丸 日出五日
カナダ丸 月二日
つ 本行（晩香坡を）
電ンプル號 五月一日

セトリアナ號 ●北方行
カモソン號 每水曜午后九時
クインシアイ號 水曜午前八時半
プリンスルパート號 月曜正午十二時

コモックス號 火、土、前九木、前十
カウチャン號 月、木、午後十二時
ベルカーク號 火、金、午前九時
タータ號 月曜後一時、木前九時
●ナナイモ行
電話 フェアモント 五七九

●ハウサウンド行
バランバ、ブリタニア各前九、十五
●アラスカ行 月 日 後十二
プリンセスメー
●ピクトリア行

●ステブストン行電車一時間每ゐ發車前六半より後十時まで
●北晩香行渡船三十分間每に發船前六時二十分より後十二時まで
●シーピー、アール汽車出發時間表
晩市ウエストミンスター電鐵時間表
晩市より前五五〇、六五〇、七二〇、八〇〇後十一時半まで半時間每に發車
●潮時（晩香坡の入口）
廿二日 滿潮 前三・三一 後三・四八 前七・三一 後七・五〇

●廣告●
磁石ベースボール用品一切
食料品一切
和洋雜貨
エキスプレス
瀨戶物。大工道具一切
晩香坡市バウエル街二一三
松宮商店
電話 三五九七

●貸ルーム
▲▲室內清潔
▲▲取扱丁寧
バウエル街五一九
河內屋
川越旅館

婦人子供 衣服
同附屬品
ボンネット
きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
舊ドイラスデール跡 ダアビッド スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St., W. City

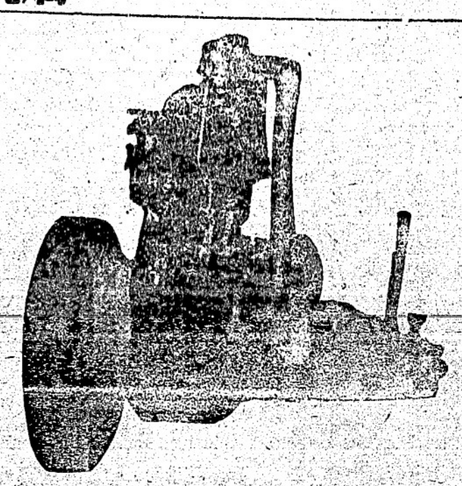
●廣告
南京料理並みそば
東ベンダー街 電話 二九 「四〇四二」
杏花樓

●廣告
讓受廣告
小生等今回二八めしやを譲り受け○いよ改稱仕層勉強仕候間不相變御引立の程希上候
伊藤省一
藤岡眞三郎

私儀今回左記の場所に於て雜貨食料品店開業仕至極安價にて販賣致すべく候間多少に拘らず御買求あらん事を希ふ
晩香坡西第六街八七四
山田商店
電話 フェアモント 五七九

通辯飜譯事務
英語夜學校 月、火、水、木、金
自午後七時半至十時
加奈太讀本第參、四、五
神田グランマ
バウエル街二三五米山旅館內
米國文學士 駿田一二三
電話 八七三七

明治精米所
食料品販賣
精々勉強仕候何卒御用命被下度候
晩市西第六街七五八
電話フェアモント 一四六六

●製造元
新西院市
シヤーク機械製造株式會社

弊商會製造の千九百十二年式摸範的エール、ガソリンエンジンは五、十、十五、廿馬力の各種あり之等は共に安價の燃料を使用し得る樣特に意を用ゐ製造せるものなり
何卒御來店の上我最新式エンジンを御高覽あらんことを希ふ

●食料品一切
●和洋雜貨
右精々確實廉價を以て販賣致すべく御用向の程願上候
バウエル街二五四
姪子崎兄弟商會
（電話二四一三）

●目錄は御申越次第進呈
●雜誌 各定期發行
新刊書籍
●賣藥
雜貨商 內田書籍店
（うちだ 一五八一）
UCHIDA
357 Powell St., City.

手輕御料理
晩市バウエル街四五一
あづま
電話 シモア二一〇七

石炭販賣
バウエル街三〇〇 加藤店方
電シーモア二三五八 臨田運送業

電氣取付
壁紙張り
バウエル街二三七（二階）
ベリー
電話シーモア二九一四

男女 洋服裁縫
バウエル街四一七
（電話三五七）
芦川助次郎

最新大發明靈藥
本劑は實に二十世紀の大發明大創見にして發明者が生理病理藥物の各學科を研究し人間の疾病は血液の不順活力の消磨したる時抵抗力を失し滯弱となり其處に忽ち障害を生じ病勢を逞ふする者にして其病毒の集る部位に依り外科的疾患となり內科的疾病となり或は腦或は心臟或は消化器と種々の病名を付するも其原因は活力の消磨血液の不調に歸する者なり本劑は其塗擦により人體の皮膚を通して此重要なる活力を回復し抵抗力を旺盛にし凡ての疾病を退治する物にして此實際の効力は大家博士と雖も否認する不能のみならず堂々たる醫師の藥局に於て盛に使用せらる是れ實に普通賣藥と異なる所以なり病者は速か に誠みられよ

外用塗擦 篠原劑
（一名不死劑）
定價壹弗五拾仙入
郵稅壹個參仙

篠原劑
錠劑 胃腸丸
定價五拾仙
郵稅各壹個參仙

不死原劑は外用塗擦劑にして脊髓、腦、氣管器、內臟の諸病より特に痔、リヨーマチス神經痛、脚氣等に用ゐて特効あるのみならず創傷、凍傷、挫折、腫物、諸皮膚病等の外科に卓効ある實に無比の神藥也
錠劑胃腸丸は特に胃、腸、感胃、下熱等の特効神藥なり本劑が如何に不思議なる奇効を現はすかは全國新聞の批評、實驗者の報告、發明者の原理及使用法と共に別に一冊あり郵勞五仙送附あれば進呈す
北米合衆國、加奈陀、墨國一手販賣特約者
SUYETSUGI CO. 2072 Bush St., San Francisco, Cal.
末次商會 名尾重太郎

加奈陀全國特約取次所
晩香坡市バウエル街三四四
晚香坡商業組合
販賣所
晩香坡商業組合各商店

THE CANADIAN NIPPON SUPPLY CO. LTD.
PHONE 839 VANCOUVER, B. C.
シーピー鐵道人員募集
新エキストラ
設ギヤング募集
晩香坡市バウエル街三三八
電話シーモア八三九
日加用達株式會社

The Japan & Canada Trust Savings Co., Ltd.
日加貯蓄株式會社
銀行事務 定期預金 當座預金 貯蓄預金 日貨兩替
執務時間 午前八時ヨリ午後五時迄 日本送金 荷爲替 貸附 チエック引換
商事受托 土曜日午後九時迄
塩鮭 塩鰊 依托販賣 加奈太バンクーバ市バウエル街 取締役 田村新吉
米穀 麥粉 木材買附
營業案內御入用の方には御一報次第御送呈可仕候
388 Powell Street, Vancouver, B. C.
Phone 123 P. O. D. 1868

晩市女流**合財袋**（仙吉町一日廿五錢）
都之助投

▲**吉田夫人**

今日は感すべく尊敬すべきステヴストン吉田夫人を紹介しよう（讀者はスタヴストンの古參株吉田雅一郎氏を知つて居るだらう、其老夫婦の養子として明治三十六年の五月花の苔の潤く開かんとする十六の年に始めて渡航したのが此吉田夫人である、夫人の名はに里と云ひ東京々橋區九屋町五番地に豊かな生活を營んで居る平井次郎吉氏の三女であつて、明治二十年の生れであるから今年は未だ次盛りの二十六才であり、殊に容貌から氣品から實に女として恥かしからぬ丈度を備へて居る、由來同夫人の成育地たる九屋町と云ふは其近くに藝者屋があり待合があり妻宅もあれば藝人の住居もあつて隨分意氣筋の多い間はゝ爭奪を衒ふ風の盛んな所であるに係らず、九屋町のみは一体に地味を尊んで真似て戒場合ふは田舍染みた所がある、其界隈に育つた婦人であるから、自然中流の心掛けも感すべき點が多いのである、夫人は最初雅一郎氏の長男理一郎君の妻女として渡航し來つたので、着後一年を經て正式に理一郎君に嫁したが不幸にして理一郎君は病死し、薬しかりし生活も忍ち運命の蹉跌する所となり、夫人は獨り孤閨を守つて人知れぬ悲しみの涙ふ袖を絞りつゝ身の不幸をかこち居たるが幸夫婦も來だうら若き夫人をして淋しき生涯を送らしむる事の憫れさに、何とか本人の爲め好き振りを附けんと種々に苦心の結果は遂に理一郎君實弟剛定君に再嫁せしむる事になつた、夫人は老夫婦の世にも有難き心根を推し量り、且つは亡夫の實弟とあれば心を盡し身を捧ぐる事の如何で二途あるべきかを、其後は以前にも増して老夫婦に孝養怠らず、夫と定まりたる剛定君をも殆んど滿腔の熱情を傾めて奉仕したので、一家の和風は濛然として如何なる人も同家の團欒を羨まぬものは無かつた、斯くて幸福は益々同家の内に滿ち今は長男正雄と云ふ五歳の男子と三歳の實佐子二歳の定子の二女を擧げ、一家は彌よ榮へ行くのみであるが、三人の幼兒を抱へた同夫人の働き振りは實に感するの外は無い、家事向一切は大概同夫人の手に依つて處置され、所謂夫をして內顧の憂ひなからしめつゝ、小供の世話から世間への交際やら殆んど獨りで切廻して居る、尚夫人の實兒阿久太郎君は是れもスタヴストンに一家を構へ、實妹たいま女は增田繁三君の妻君となつて、現にグースベーに働いて居るが、既に愛兒を擧げて、何れも一家無事圓滿に生活を遂げて居る、如上は吉田夫人の梗概であるが、スタヴストンの地が少しく晩香坡に離れて居る爲め、善惡共に人の噂に上ることが尠ない、從つて世間に知れ渡らぬことが澤山あるけれ共都之助は今此の隱れた所に斯くの如き良夫人あることを知り得て是れを同胞社會に紹介するのは洵に欣幸に堪ねのである、何うか同家の美風が漸次他に感化を及ぼし而して同夫人の德の益々顯はれんことを望むのである。

廣告

自動車學校 **生徒募集**
▲卒業後は修業證書を與ふ
此職業を修得せば就働口を得る事容易なり
西ペンダー街三三七
ドミニオン、ホール內
ビー、レー **自動車學校**

めし、鯖すし、どろゝ、どんこ
其外なんでもある
小便 樽町 **千鳥**
「電話二六九九」

▲書籍類▼
○月刊雜誌
お菓子
バウエル街四七
電話上六三六一 **鈴木商店**

水パイプ、流し取付又は**設計等**すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付けられ度候
東ヘスチング街二三九
ダブリユー エー **ブラウン**
「電話シーモア七七〇」
W. A. BROWN
239 Hastings St. City.

和洋 **美術雜貨** 食料品一切
並に宿屋勞働口周旋
英領加奈陀チメーナス
▲郵函 二二五 電話 七 **岡田商店**

仕出し仕度電話二九二四
アバーハウス側
上海樣の
京料理と
松茸弁當
五拾錢より
正午十二時より二時半迄シュマイ、ハイカウ、マンジュ調製

南京御料理並に**そば**
料理は市內一等の美味
場所は南京町停車場前
葡萄は充分ふ材料精選
室內手廣にして最清潔
多人數宴會は特別勉強
日本人諸君は常に歡迎
東ペンダー街二三「二階」「電話八六五〇」
宴新會樓

迅速叮嚀本店特色
晩香坡市メイン街二二五
田鍋洋服店
電話シーモア三〇二四

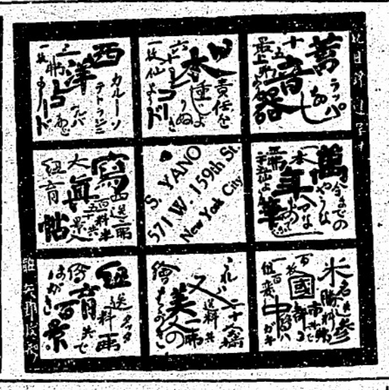
オール。ペーパー
各種壁紙 壁の紙張及上塗
ペイント塗 しろめかけ
調合濟ペイント
一ギャロン二弗廿五仙
東ヘスチング街二一八
壁紙商 ゼー タイ
電話 一四九八

壁紙は米國及加奈陀製にも劣らぬ新なる物を取揃へ居候
ゼー エッチ

●**金員貸與**
●**代辯事務**
●**對白人交涉事件**
例へば鐵道若くはソーミル**就働中負傷**したる場合其の原因に依り一**千五百弗**までの損害賠償金を請求するを得其の他此の種の對白人交涉の**依賴み應ず**
電話三八八六 **永尾事務所**
萬歲館第一號室 **パウエル街二四三**

●**壽し**●**めし**
●**天ぷら**
●**御手輕料理**
晩香坡パウエル街二三五
五色湯向側
電話一九三一 **旭家**

男子用 **上等靴販賣**
紳士靴並に**勞働靴**種々取扱は親切、實直にして且少しも懸値なし
東ヘスチングス街一二二
グットウィン靴店
GOODWIN SHOE CO.
123 Hastings St. E



◉**魚類一切**
◉**青物類**
◉**かまぼこ**
◉**鑵詰物**其他
右精々勉強仕り候間多少ゝ不拘御用仰付け被下度願上候
田中六彌
電話五六六一

バウエル街二三八
ムーデー店
肉類

◉**すし**色々並に
◉**豆腐**、**こんにゃく**製造
精々勉強仕候間御試し被下度候
晩市バウエル街二四六
吉野屋
電話シーモア二七二二

晩市バウエル街二四五
池田旅館二階
藤原寫眞館
「電話エル一五四〇」

勃朝日精米所
バウエル街八二五番地
電話上三六一

日本製 漁網 漁具
大阪商船乘船**切符賣捌所**
晩香坡市東カドバ街一五
直輸出入 **商是永壽吉**
電話シ二六四八（自宅ア五六二）（郵函一〇一五）

M. Furuya Co. Ltd.
Phone 1811　P. O. Box 1930
46 Hastings St., W.　Vancouver, B. C
新着品
精白米
糠搗き
廉價にして味よろしく最も御得用の品に御座候
古屋商店
バンクーバー支店
（西ヘスチング街四六）
（郵函一九二〇…電話一八二）

Code Western Union
Cabes Kinyu Sha.
PHONE. 2721　270 Powell St
NIPPON KINYU SHA.
銀行事務
本社事務所は日本郵便支局事務所と接近し居れば日本送金等に最も便利なり
日本金融株式會社
取締役頭取 エー、マキボーイ
主任 是永壽吉
エー、ブイ、ガーデナー
當座預金 貸附、手形引替
利子附貯金預金 定期預金

雜貨商 バウエル街三三三
永松商會
電話シ三二六四

キャルガリー市は既に人口六万ゝ達したり、千九百十五年には十万の人口を有するに至るべし
キャルガリー市には五千人の職工勞働者を使用するシービーアール會社の車臺製造工場を建設せんとす
キャルガリー市には今年よりシー、エス、エス及ジーテーピー兩鐵道來る
キャルガリー市エスターフイードの宅地はシーリミットより半哩にて一ロット七十五弗以上なり
拂込金は一時金一ロットに付十五弗殘金一ケ月五弗にて何人にも容易なり
キャルガリー市シービーアール會社のカーショップに接續するビジネスタウン一ロット五百五十弗
一時金四分の一、殘金一ケ年
本社は東山州の先覺を以て任んじ何事に依らず有望なる事業を紹介すべし
土地賣買
其他一般代理業
アルバータ州キャルガリー市
（郵函四〇四）
山東社 早川一郎
P. O. Box 404
Calgary, Alta.
（キャルガリー市全圖及說明書申込次第進呈ス）

日國音信

日國總選擧界（第三信）

▲廣島市　廣島市にては現代議士を出さゞるは不面目なりとて現代議士星連平財氏と民政敵たる前代議士日本康三氏の對抗戰に依て盤石の基を切て落さるべし早速氏は殿嶋中氣軌道株式會社の土地買收に關して頗く人氣を失墜したれば日本氏と對抗して容能く優勝の地位を贏ち得るや疑問なるも一部議士はいつまでも早速對日本の對抗戰にては面白からずとなし中央より有力なる候補者を天降らしめんとて目下策動中なる由にて其下馬評に上れるは現代議士井上角五郎氏と外務省參事官越光之亟氏の兩氏なり井上氏は比較的確實なる備後地方の根據地を捨て牛を馬に乘替へるべしとは信ぜられざるのみならず所謂一部策士といふは昨年來漸く根源を培ひ來れる中央倶樂部派の有力者なれば結局船越氏の出陣は事實となりて現はるべきが氏は當市出身の男爵船越衛氏の令息にして山縣公爵の女婿たり其運動上多大の便宜を有すと共に當市の實業連は相率ゐて船越氏を歡迎すべく思て日本氏が那邊へ又早速氏必勝の見込立たざるにおいては斷然多年の根據地を捨て郡部より出陣すべしと觀測せらるゝ

日本縮圖

▼廣島便り

●御調世羅新酒品評會　本縣酒造組合御調世羅支部聯合の新酒唎酒品評會は既記の如く十三日出品釜部揃ひ十四日早朝より三原町五福樓にて審査に着手し十五日午後二時終了し同五時より褒狀授與式を擧行せり出品人員は二十六人にして出品點數は三十五點御調支部より二十二點世羅支部より二點にて審査員は廣島市の中村久吉及び尾道市の寺西岩助の兩氏なりき受賞者左の如し

▲一等賞（四點）
關菊水　三原町　村上忠遊
旭菊水　同　大藤直平
日本一正宗御調市村南木　孫一
万代一　同　西野村　山根敬吉

▲二等賞（六點）
五大洲一同三浦村吉田源右衛門
正宗　同　重井村　田淵茂平
醉心　同　三原町　山根英三
鶴の齡　同　梁原村　天野彦三
みつぎ井　同　三原町　定森　遐
すみれ正宗世羅西大田梁原省三

▲三等賞（六點）
初鹿正宗御調吉和　三好　處夫
正勝　同立花　吉本源太郎
千代鶴　同八幡　藤本　保吉
反田正宗世羅東村　吉宗　與吉
大和正宗　尾道市　吉田市太郎
壽老正宗御調三庄　宮地悅太郎

●村會議員等十一名拘引　比婆郡口北村醫師村會議員森田岸同所旅館主外、同所前本鹿藏、同所雜貨商幹事戸張藏、同所幹戸辰市、同所藤原芳藏、同所池邊與四郎、同所白川守山郎、同所錦織林次郎、同所柳川友太郎、同所獅子田虎吉の十一名は突如として本月十五日庄原署の取調べを受け直ちに三次區裁判所檢事局へ一件書類と共に留置せられたり其筋にては秘密に付し居れば知るに由なきも本分同村區會議員選擧違反によるものゝ如し

●義僕表彰式　今回本縣知事より表彰されたる佐伯郡大竹町酒造業田熊孫次郎氏の義僕金本與兵衛氏に對する表彰式は三月十四日午後二時より同町吾妻會館に於て擧行され知事代理として本縣事務官補武岡充忠氏は縣屬阿部儀平氏を隨へ出張し武氏を褒たゝへ後藤寺電燈　六七、〇〇〇

▼近江便り

●縣下の總選擧界　▲大津市　小松治家の小館合の絶間なき地にして大成會、同志會、正義會、協議會、繁榮會、正義會、協議會、樂部、市民會、逢西一致會、南部團体、大農會の十政治團体あり現代議士村田虎次郎氏（中央）は大成會、大農會を根據として打てとの意あるを看取せし大成會の幹事にして近江米穀取引所理事長たる中井莊七氏強て候補を爭はんとして斥けられたるより非大成會等を開くに差支なき丈の設備を爲す筈なり

●大島糖業試驗場　其筋にては三月限り糖業改良事務局を廢止し同時に鹿兒嶋縣下大嶋出張所も廢止さるゝ筈なるが若し鹿兒島縣にて其の設置をなす場合は機械其他を無料交付し經費の約九割を國庫より補助する由なり尚ほ其の設立は四十五年度より計畫せしめん意向なりと云ふ

●宇土郡の記念事業　熊本縣宇土郡にては御卽位五十年の記念事業として教育館を建設することゝなり而して教育館建設に要する經費總額五千圓の豫定にして不足の分は教育費として指定されたる寄附金もあれば幾分かは此の內より補足することゝして建設を了し教育的陳列を爲すと共に產業に關する各種の陳列を行ひ教育館とも又產業館とも云ふべき實質を備へしめ一方には品評會若くは然るべき公會等を開くに差支なき丈の設備を爲す筈なり

▲▲郡部　隅民派の藤井善助、政友派の島田保之助、高橋政右衛門の三氏は無論再び戰場に現はるべけれども隨へ出馬し武氏を推すに同意あるは望月長夫、富田八郎、横山安忍、西川嘉右衛門、柴田源右衛門の諸氏なりと雖も新候補者共に未だ陣形整はず競爭の開始せらるゝ迄は尙ほ多少の餘日あるべし

●郡長の更迭　三月三十一日附にて左の如く更迭せり
休職滋賀縣東淺井郡長小川靜次郎　同
任滋賀縣高嶋郡長　熊本鹿嶋　同
任滋賀縣阪田郡長　澤　信次郎　同
任滋賀縣栗太郡長　日本窒素肥料　同
滋賀縣栗太郡長　橋本　利貞　沖繩
任滋賀縣野洲郡長　沖繩電氣　同
滋賀縣野洲郡長　木村市太郎
任滋賀縣伊香郡長

▼九州便り（三月三十日）

●本年の麥作如何　九州各地を視察したる中村熊本縣米穀檢査所長は語つて曰く本年の麥作は鹿兒嶋縣にては昨年に比し四五歩位の增收にして九万町歩五十万石に豫想し宮崎は元來少きところにて十八九万石昨年と同樣若しくは少し位の增收なるべく大分山口の二縣は昨年より一割乃至一割四五歩劣るものと豫想され居れるが概見するに一般に赤銹病發生の模樣ありと雖も又不作とも云ひ難し麥は取上げ三日とも云ひ取上時の天候如何に依りて又多大の等差を生ずる習ひなれども先ず今日の模樣よりすれば平年以上を得るや否やは頗る疑はしとなり

●九州の電氣事業　最近の調査に依れば九州沖繩八縣下に於ける電氣事業數は（自家用以外）二百十二万七千圓の多額に達し主なる都會地に於ては總て電燈會社を見ざる所なき有樣なり今九州各縣下の電氣會社並に其資本額を示せば

縣名	會社名	資本額
熊本	熊本電氣	五〇〇、〇〇〇圓
佐賀福岡	九州電氣	二、七〇〇、〇〇〇
福岡	博多電燈	八〇〇、〇〇〇
同	若松電燈	一〇〇、〇〇〇
同	直方電燈	三五、〇〇〇
同	久留米電燈	一五〇、〇〇〇
同	後藤寺電燈	六七、〇〇〇
同	博多電燈大牟支店	ナシ
同	嘉穗電燈	一〇〇、〇〇〇
同	金田電燈	三五、〇〇〇
大分	竹田水電	三〇、〇〇〇
同	中津電氣	二〇〇、〇〇〇
同	臼杵電氣	五〇、〇〇〇
大分福岡	日田水電	二五〇、〇〇〇
宮崎	日向水電	一五〇、〇〇〇
同	都城電氣	一五〇、〇〇〇
同	延岡電氣	三〇、〇〇〇
熊本鹿嶋	鹿嶋電氣	四〇、〇〇〇
同	日本窒素肥料	二、〇〇〇、〇〇〇
沖繩	沖繩電氣	一〇〇、〇〇〇

●忠魂碑竣工式　熊本縣下益城郡出身の日露戰役殉國者の芳名を千載に傳へんとの誠意より在米國の下益城郡人相謀りて醵金し忠魂碑の建設を同郡に依賴し來りたるより豐福村郡公園內に建設中なりしが此の程竣工したるにより四月七日正午より同公園內にて竣工式を擧行すべし

●櫻座の落成式　熊本縣菊池郡隈府町新築劇場櫻座落成式は既記の如く二十七日午後二時より同場內に於て開會せり同座は隈府町有志林田榮次郎、中嶋仁一宗三一郎氏初め株主九十五名株數九百株より成り昨年十一月起工して短時日を以て竣工を告げ總建坪數三百四十五坪工費二万三千餘圓を要したり

春の御用意

花笑ひ鳥啼き郊外散歩の好時期となりまして色々御仕度の御用意も有りまをが第一に何が必要でしょう？

これは

春衣！！新春用洋服！

寺倉洋服店は各製造元から多數の春衣用切地を仕入れて居ますから何卒物は試し御一覽を願ひます

晩市ゴーア街一三〇

寺倉洋服店

（電話ルーアン八九九一）

探偵實話
村正勘次
『第八十八回』 有賀無聲編

加『新吉左う手前のやうに軽狂に ガタ〳〵しちやア假令現場へ出張したからつても組立て逃られつちまわア、だから斯う云ふ大切な御用の時には平に御免だ斯う云ふ時の相手には素人臭い出來星探偵は御免蒙むりだ 新『ナ、なんですつて親分私くしを連て行つちやア下さらないんですかへ、エ、親分エ、勘七親分ちやア何故巡査にして下すつたんです私くしは外に願ひはないんです貝だ〳〵親父を殺した勘次に縄が打たいばつかりで御願ひ申したんです夫だのになんだ勘次に縄が打ない位ゐなら誰の爲には大切な親の敵です何で此儘に濟されませう假令命ちに關はらうとも、兇す事は出來ません』と何も皈是をして居たる内早くも勘七よりの上申に依て保安課長は勘七及び新吉外三名の巡査に對して茨城縣出張を認可したる内命を共に其儘命を遂附し來りたれば新吉は宛がら夢の如く勘七が注意と親切に二層借を敷て只管佛父の如く敬まひつゝ相共に茨城縣下東茨城郡磯濱村を指して出張の途に上れり 茲に又村正勘次の女房にさき彼村正にかんと自からン〳〵喋る怪しの女と共に當時の流行節、サイコドン〳〵を唄ひつゝ夜毎に小網町邊より海濱端を流し歩き居たる内次第に其評判の高くなるに連れ川通りの若者には呼心を抱いて毎夜同じ本を買ひ或ひは馳走し或ひは故なき網切を出すなどするより其収入は安宿中にての淡やまれものとなれり或る夜の事なりしが常の如く三味線を抱へて本所花町の安宿を立出で今しも岡向院の表門前へ差かゝりし時にかんはにさきに打向ひかん『アノ姉さん今夜は一つ方角を變て見やうぢやないかさうねへ、たかんちやんの好い方へたいでな私しは何方へでも行くからさ』と運立て百本杭へ出で夫より御藏橋へかゝりしがにかんは橋の欄干へ凭かゝつて かん『チヨイと姉さん此處で一ぷくやらうぢやありませんか』と煙草を吸付て差出しながら『姉さん私しや先刻から云ひたい云ひたいと思つてる事があるんだけれどもさ』『オヤさうソンならに云ひなかん』『だけれども人の前ぢやア少し……アノ昨夜ね笑つちや嫌よ艶話ぢやないがね姉さん昨夜私しの岡惚てる人が水戸の石岡で大層煩らつてる夢を見たのよア笑つちや嫌だつてばさ、處が夫からてへものは何だか石岡へ行たくつて行たくつて寶に居ても起ても居たゝまれないのよ、だから姉さん後生一生の御願ひだから私しと一所に石岡の方へ行つて下さいな、ソレに姉さんも水戸の方へ行たいと云ふんぢや在ませんか姉さんさうして下さいな

御旅館
ビクトリア市チヤタム街六三六
石田元藏
電話一一三一 郵函一〇六九
636 Chatham St., Victoria, B.C.

君一寸御覧
水原伊藤事務所
ウインドーを
廣告を

土地賣買會社
加土地賣買會社
晩香坡市パウエル街四五一
電話（本社 シーモア 六五五九 自宅 シーモア 四七一四）
何處の方面でも土地賣却希望の方は至急弊社まで御申込み下さい迅速に周旋致します
日

特別大勉強
和洋雜貨食料品一切販賣
晩市パウエル街五六八
電話エル 五〇九一
鳴瀬商店

英領加奈陀ヴヰクトリア市ドグラス街一一七
日本美術雜貨 ガバーメント街一五〇一
永野萬藏
電話二三五

日本美術雜貨 バンドラ街角
永野商會
電話一六二八

ガバーメント街六〇七
食料品販賣
永野商店

大阪商船株式會社
瀝船切符
取次販賣
（郵函五九一）

うどん そば
御手輕 御料理
バウエル街二三三
山科亭
電話 二七九

和洋食料品一切 其の他雜貨類
晩香坡市バウエル街四五七
大屋商店

電話二四五 郵函二三五

日本郵船會社切符販賣
横濱 神戸行
（ヴヰクトリヤ行切符付）
鎌倉丸
四月廿三日出帆
晩香坡宿屋組合

御料理
バウエル街二二九ケー
日の出
電話九五四〇

御手輕料理
並にうどん そば 仕出仕候
メイン街一二六
電話 シモア 四二六二R
梅香

衣類 電話一六〇。 反物 日英商會 バウエル街二一八 乾類

和洋雜貨食料品
晩市ユーコン街とランスダウン街の角
電話 フェア 二〇〇
西川商店

The Yokohama Specie Bank Ltd.
P. O. Box 2634
415-429 Sansome St. San Francisco, Cal.
◎本店預金
◎本邦送金
◎支店預金
横濱正金銀行
桑港支店

シメジ水煮
蓮根水煮
梨甘露
桃甘露
金柑甘露
晩市パウエル街二六九
香村商店
P.O.Box 1072 Phone 2131 Vancouver, B. C.

米國製最新式コーリスギャスリン機械發賣仕候
機械部御入用の方は御申越被下度候
日本人代理店
晩香坡市メーン街二二九
電話 三八一一
大河原商店
【郵函一七六四】

食料品及び雜貨
バウエル街一二六
池田十七吉

▲玉突場
▲理髪床
バウエル街二三〇
電話 R六九九五
馬場元輔

▲御手輕料理
▲すし
▲そば
晩香坡市バウエル街三六五
月の家
電話五三八四

バウエル街二四三
高橋玉場
高橋千太郎

大勉強寫眞
メイン街二百二十八番
有門寫眞館
Y. ARIKADO STUDIO.
228 Westminster Ave
Vancouver B. C.

毒掃丸
ばい毒一切に一週間六十仙
ノスク
北品
桂
御藥方注文は御送金次第迅速叮嚀に御送附申すべく候
バウエル街二四九
磯村藥舗
249 Powell St.
Vancouver, B.C.

高等玉突場理髪店
メイン街二二〇
吉本新次郎

日吉軒
森山靜男

旭屋旅館
當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周旋滊船滊車切符の取次可仕候
バウエル街二七〇
谷口熊太郎
郵函 一六九六 でんわ 一〇六七

外内
滊車滊船切符取扱
各種勞働口周旋
晩市アレキサンダー街三一三
館主 青木米吉
電話二一五 郵函一三三

高等御旅館相模屋
葬式一切取扱
ベンダー街三〇五
葬儀社
電話 フェア 二〇〇
西川商店

スターリング洋食店
メイン街六二五
電話七〇〇九
店主 長谷川金太郎

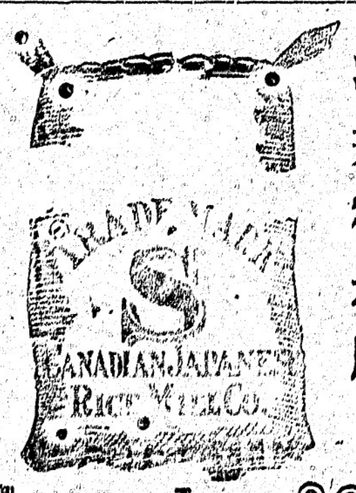
古物賣買新物一切商
バウエル街一三八
茅原古物店

宿屋
室内清潔

和洋雜貨食料品
晩香坡市東カドバ街一五一
紀の國屋
（電話六八三）

品質佳良
特別安價
メイン街二一八
新井洋服店

酒井精米所
酒井運送店
◎中國上米卸小賣
◎賃搗き仕候
◎味噌醬油卸賣
日本米御買求めの節は「ユス」印に御注目被下度御一報次第迅速に御届け可申上候
アレキサンダー街四七四
酒井精米所
酒井運送店
持主 酒井鶴之助
御用の節は電話三五六九又は三八二七にて被仰付度候



漁船、ガスリン船其他一切の小舟製造致し候
ステブストン郵函二〇電話七
田中出造船所
Tanaka & Nakade
Boat Builder
P. O. Box 20 Steveston B. C.

理髪店
取扱叮嚀
土地賣買通辯代書事務所あり
晩香坡三〇九
電話 バウエル街 七八四四
中川床

御てがる料理
並に仕出し
バウエル街セゴーア街角
あけぼの
【電話二〇六七】

鮮魚
青物類

菓子製造卸小賣
バウエル街二三九。イー
溝邊菓子店

電話五四四一
西村魚店
バウエル街二五三

會席料理
並にめし
メイン街二二八
菊の家
【電話 三九九八 郵函 九二七】

金物類一切
ランプ類
ブリキ細工
晩市バウエル街二二六
秋山關根

●御めし
●うどん
●そば
午前七時より執仕の御用に應申候
バウエル街二六四
電話四三九八

〇万

ニウウエストミンスター橋▲

玉場・西洋風呂貸ルーム・理髪店
ルームは清潔で寝心地よし
玉場はテーブル數脚備付あり床場は敏速で御氣に召す樣に風呂は清らかにして申分なし
新西院市ブラッキー街二三
中川義治
鷹野甚慶
電話六〇〇…郵函四二八

▲とうふ 外にそば
▲御料理
ニューウエストミンスター市
郵函四二四
沖永由松

▲和洋食料品雜貨
ニューウエストミンスター市
三國商會
電話 三三 郵函 八七八

なんでもある店
最廉價販賣
新西院市コロムビア街
成記 シンキー

理髪業
フルーツ及び鑄煙草パイプ販賣
晩市ランスダウン街二三〇
大橋留吉
130 Lansdowne Ave

石碑、圍ひ石等の据附に費需に應じ候用材は當州產又は輸入石何れにても御好みに任せ候
晩市ウエストミンスター街と第十六街の角
チヤンドラー
パターソン エンド Patterson & Chandler
（電話四六六三）

エキスプレス
晩香坡市バウエル街四六二
野方
松林兼吉
電話三豊四六

一飾戸棚
一室内備付品
一額
右特別の安價にて御用に相應し可申候間何卒隆盛御用命の程願上候
バウエル街六二三
ハリソン エンド ゴデック商會

歯科醫術開業
最新の學理と技術を以て治療インレーに從事し患者諸君の需に應ず
シカゴ大學歯科醫學博士 **谷内兼松**
バウエル街二五三、六號室
「電話」レーモア六八二

内外科 婦人科
仙臺醫學專門學校
學士 **大家武夫**
バウエル街二三三階　電話テ　ス二

歯科醫術開業
米國シカゴ大學歯科醫學博士 **谷内兼松**
バウエル街二五三、六號室
「電話」レーモア六八二

内外科 婦人科
仙臺醫學專門學校
學士 **大家武夫**
バウエル街二三三階　電話テ　ス二

共立齒科口腔外科病院
院長ドクトル **浦原石雄**
技工專任米國 **中嶋正二**
醫科醫學士
本院は今回最新最式機械殊に拔齒は瓦斯治療の設備を以て普く患者諸士の需めに應ず
晩香坡市バウエル街二四五
電話新設　エル、六九九五

加奈太唯一、確實にして有益なる 傷病保險
詳細は勿論に就き聞合はされたし
ウエスターン、ライフ、エンド、アクシデント保險會社
晩市バウエル街五〇〇
日本人代理 **植田文治郎**

電話 一四二六
晩市バウエル街三五八
醫學士 木下德太郎

メイソンアンドハミン街八二九
電話二〇八

米滿時計店

内外科、眼科、
バウエル街二四二、二階九、十一號
醫學士 **野尻睦男**
電話レーモア二〇二
梅毒注射藥六〇六號施療法を行ふ

郵函 **一五七一**
電話五二四二
バウエル街ビ二三九
地所 貿易
佐伯事務所
SAIKI & Co.
P.O. Box 1571 Vancouver, B.C.

御酒の肴に生魚
滋養に食するオイスター
食後には果物
見よ
バウエル街三五〇
村上商店
ありまず
電話レーモア二四七七

東洋舘
バウエル街二五二
舘主 赤澤卯吉
電話 レーモア六八二

漫畫

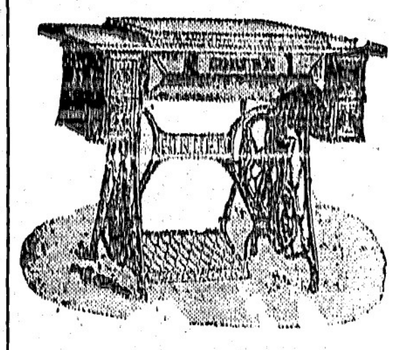
初對面の晩香坡（十七）

飲食店（一）

柳塘生

米國の料理は家庭的で英國の料理は臺所的で、佛蘭西の料理は寢室的であるといふことは已に聞いてゐたが、料理法の敷多く、科學的に調理をするのは米國が一番であるといふことも亦日本で聞いてゐた、然しどつちかといへば日本料理は歐米輸入の餘りに壓られて何處となく人會

ミシン裁縫機械販賣
容易なる仕拂にて販賣仕候
一、針一切、一、糸巻機
並に各種裁縫機械修繕
晩市メイン街六〇八
代理人 エフ、ハンフレー
電話 三四九九



當旅館は室内清潔にて取扱叮嚀ト御客様の御便利を計ヶ可申候
當旅館には玉突場の設けあり
ヴヰクトリア市フイス
ガード街五一六、五一八
大澤旅館 主 大澤林之助
516 - 518 Figuerd St 電話 九四四

▲▲土地家屋賣買
▲▲法律通辯代書
▲セトヅンペーパー下附手續
晩市メイン街二三五
內山健六
電話メシモア三〇二四

都留郡田方郡江梨村人
杉山彌一
儀三四ヶ年間病氣保養罷在候處今般重病にて四月七日午前九時に死去仕候間此段御知置被下度候也
四月十五日
ヴヰナス
中島熊吉

弊店儀從來谷村勝氏を使役致居候處本年四月十日限り解雇仕候間今後何等の關係無之候に付此段江湖諸君に廣告致置候也
バンクーバー エル街二一七
芦川洋服店

旅館讓受廣告
今般元戎屋旅館を讓り受け大改革なし室内は最も清潔に保ち特に在留諸君の爲に寢具等精選致し安全に且つ一ヶ月一ヶ月に取扱可申候
本館はルーム六十五を有す
晩市バンクーバー エル街二四六
戎屋事務所
野田市次郎
福永金三郎
電話レーモア二四二六

登記公證手續
金錢貸借周旋
通辯代書事務
土木請負事業
各官省手續
バンクーバー エル街二四六
福永事務所
電話オフヰス、二七三三
ヽ、二四二六

フオートジヨージ

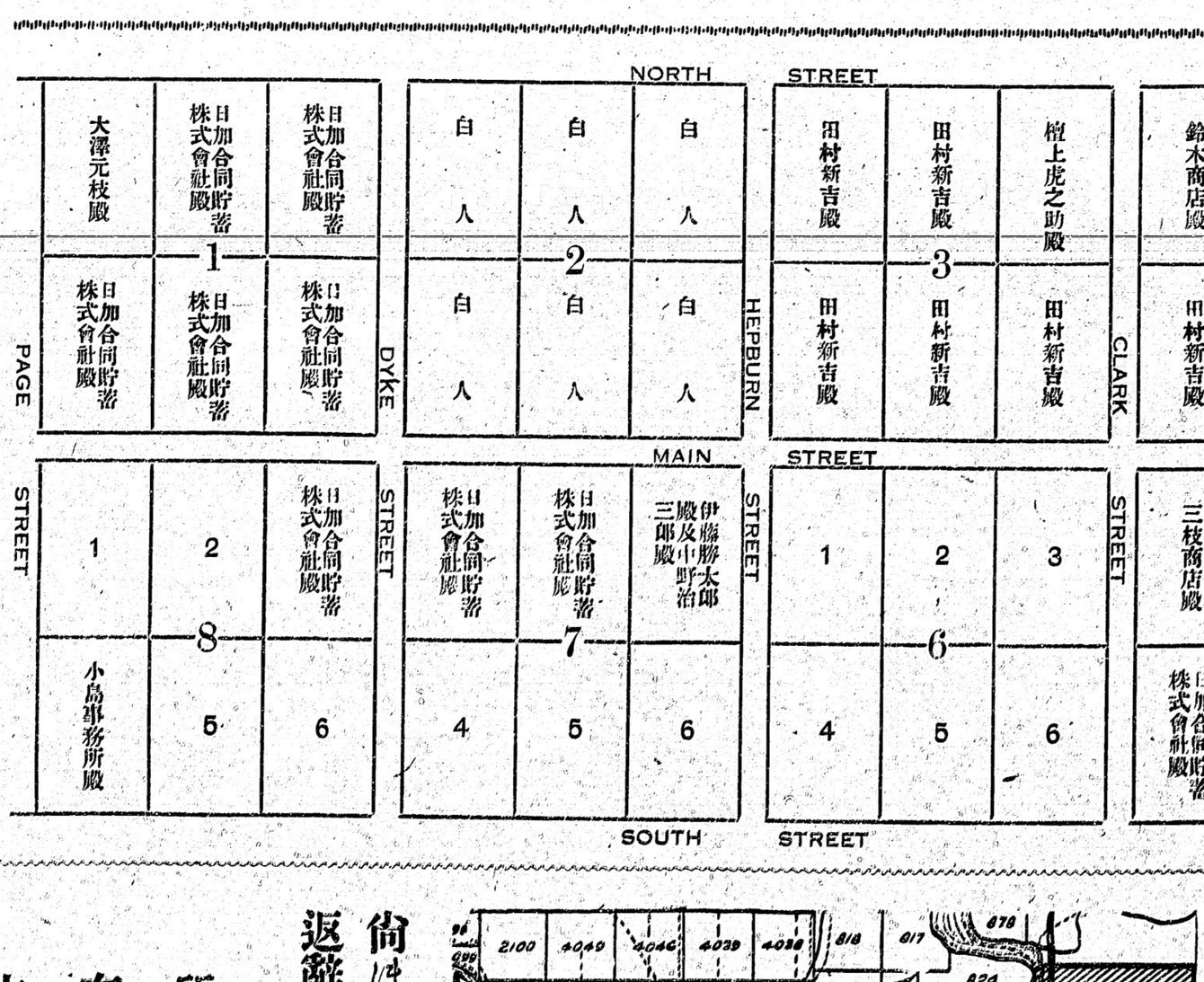
フオートジヨージ市が最近激甚なる發展をなしつゝあることは日々の英字新聞に同市に關する何等かの記事が掲載されざるは殆どなきにても知らるゝ處なれば今回吾等の賣出したる同地セクション一六〇五番の土地將來の價値如何に就ても殊更に多言を費やして効能を述べずとも其有望なる事明々白々たり現に去土曜日只一日のサン、ウオールド、プロビンス、アドバタイザーの當地四英字新聞に掲載されたる記事の一小部分を摘記すれば

▲曰く英國の大地主たる大尉シー、イー、ハツトン氏は昨夜ロンドンより着晩「ホテル噴香坡」に投宿されたるが同氏來晩の用向は昨夏サザランド公デスボロー卿プレスフオード卿の一行がフオートジヨージ地方にて購入したる數萬エーカの土地に彼等大地主の土地に從來小作人たりし數百組の善良なる英國農夫を撰抜して移住せしめんとの準備と亦他亦有望なる土地お更に夫に投資せんとの全權を帶て來れり云々

▲曰く近來鐵道企業家の注目の焦點たるビースリバー地方に對する商權獲得の競爭は早く已にエドモントン、フオートジヨージ、キヤルガリーの各商業會議所に據つてマクレアン氏も商店の建築設計中なり云々開始されたり

▲曰くフオートジヨージ市に諸種の建築非常に盛んにして其建築中に係る重なる建物は先づセントラルアベニューにてハンター商會の二階家のプールルーム、ノーザンランバー會社の事務所、ジエー、エー、マナハン商會の二階家商店、ピータース、エンド、ステレツチ舘等にて已に落成したる分はムーア舘、ウオード料理店、ケネデー、プレーア商會の倉庫、エンゼルスのステープル、メランタ兄弟の住宅等なりダテー、エム、リユース氏は工作場、木材積置場と他三軒の家屋建築設計中なり云々

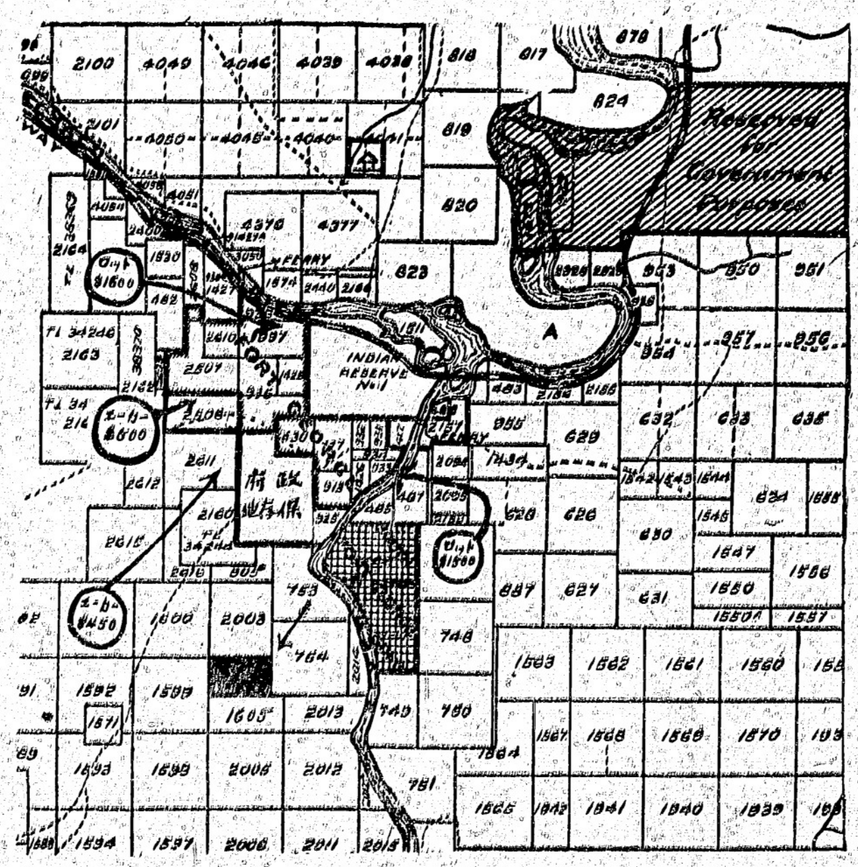
以上は單に同地の概況を報じたるのみにて今後同地方の土地價格が幾倍に騰貴するやは一に諸君の推測に任ずるとして只諸君に事實を以て一覽を供したきは吾セクション一六〇五番全部八ブロック二百四十七エーカは去る三月廿三日の賣出しより今四月廿二日に至る卽ち滿一ケ月間に已に賣却契約濟となりたる分は下圖に示す如く百八十二エーカにて殘りは僅々の數エーカに過ぎず購買希望者は此際至急御申込ありたし斯の如き絶好機會は再び來らず



セクション一六〇五番

價額は左の如し

▲五エーカ ブロック
角五エーカ付 五百弗
中同 上 四百五十弗
殘金六ケ月毎に二ケ年拂
即金五分の一



尙返辭可申上候

晩香坡市メーン街二二五

所有主 土木受負會社
電話 シーモア三〇二四

同 パウエル街四三三
友田事務所
電話 シーモア 二〇七アール